

**Zeitschrift:** Le nouveau conteur vaudois et romand  
**Band:** 86 (1959)  
**Heft:** 4

**Artikel:** Notre petit concours  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-231306>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 22.12.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## NOTRE PETIT CONCOURS



*Ecoutez les commères barjaquer en patois fribourgeois :*

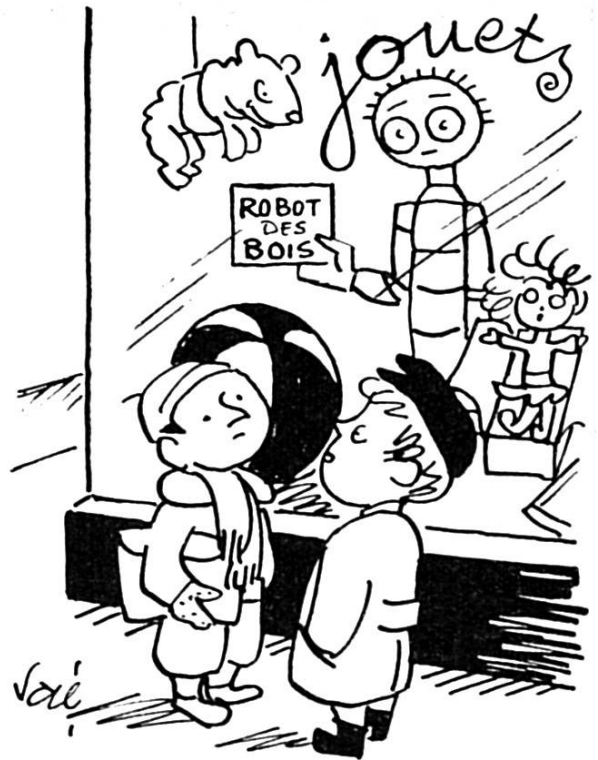
Ouna demindze, on omo l'è jelâ robâ di fachounè. Ma mô ly'a prè! L'è jou dzudzi a ithre plyêthi din la... lèna.

Vouitidè chta dèrire kan l'è plyèna. On vè bin on'omo ke pouârtè ouna fachouna bré fran. L'è de ke dè chobrâ dinche tintyè a la fin dou mondo !

*Un dimanche, un homme s'en alla voler des fagots (fascines). Mais, mal lui en prit! Il fut condamné a être placé dans la... lune!*

*Regardez cette dernière quand elle est pleine. N'y voit-on pas un homme portant un fagot à la hauteur des épaules. Et, il est dit qu'il y restera jusqu'à la fin du monde!*

Envoi de Marie Bongard, Villarsel/Marly, Fribourg, qui recevra notre prime de Fr. 5.—.



Le lecteur ou la lectrice qui nous enverra, sur carte postale, la meilleure légende en patois (avec traduction française) recevra une prime de Fr. 5.—. (4 à 5 lignes au plus et dire de quel patois il s'agit.)

**Gapeterie St-Laurent**  
*Charles Krieg*  
 ST-LAURENT 21 LAUSANNE  
 Téléphone 23 55 77

## Hôtel de la Poste, Lausanne

Petit-Chêne, à 2 pas de la gare et de Saint-François

Chambres tranquilles avec eau courante  
 Fondue moitié/moitié et au succulent vacherin fribourgeois  
 Délicieux jambon de la Gruyère – Vins de premier choix  
 Prix très modérés

**R. Vionnet-Dubois, directeur. (Patoisant)**

